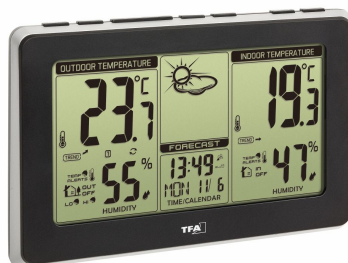


# Návod k použití pro následující produkt(y):

## Bezdrátová meteostanice TFA 35.1151.01 MONDO



Právě si prohlížíte návod k použití pro výše uvedený produkt či produkty. Předtím, než začnete jakýkoliv produkt používat, je třeba si přečíst návod k použití, aby nedošlo ke zranění, požáru nebo poškození produktu. Přečtěte si prosím pozorně celý dokument a dodržujte bezpečnostní pokyny.

Uchovejte si dokument pro případ budoucího použití.

Přístroj byl schválen pro použití v zemích EU, proto je opatřen značkou CE. Veškerá potřebná dokumentace je k dispozici u dovozce zařízení.

Produkt byl vyroben z prvotřídních materiálů a součástek, které je možno recyklovat a znovu použít. Nikdy nevyhazujte prázdné baterie a nabíjecí baterie do domácího odpadu. Jako spotřebitel jste zodpovědný za jejich odnesení do prodejny elektro nebo místní sběrný odpadu, podle vaší platné legislativy a tím chráníte životní prostředí.



Symbyly obsažených těžkých kovů jsou následující: Cd = Kadmium, Hg = Rtuť, Pb = Olovo

Tento přístroj je označen nálepkou evropské směrnice o zpracování elektroodpadu (WEEE). Nevyhazujte prosím tento přístroj do domácího odpadu. Uživatel je povinen odnést dosloužilý přístroj do odpovídající sběrný elektrického odpadu, aby bylo zajištěno jeho zpracování v souladu s životním prostředím.



Vytvoření tohoto dokumentu zajistila společnost Bibetus s.r.o. (dále Dovozece), jakékoliv druhy neoprávněných kopií tohoto dokumentu i jeho částí jsou předmětem souhlasu Dovozece. Dokument odpovídá technickému stavu produktu při tisku! Změny technických parametrů, vlastnosti produktu a tiskové chyby v dokumentu vyhrazeny! V případě, že v dokumentu najdete jakoukoliv chybu, budeme rádi, pokud nám to oznámíte na email [info@bibetus.cz](mailto:info@bibetus.cz), děkujeme!

Dovozece : Bibetus s.r.o., Loosova 1, Brno, 63800, Česká republika

# Meteostanice, typ 35.1151

## Před použitím

- Následující informace čtěte velmi pozorně.
- Tento manuál Vám pomůže seznámit se s novým zařízením, všemi jeho funkcemi a částmi a poradí Vám v případě problémů s přístrojem.
- Pozorným přečtením a dodržením instrukcí obsažených v tomto manuálu předejdete poškození nebo zničení přístroje.
- Neneseme zodpovědnost za jakékoliv poškození přístroje způsobené v důsledku nenásledování instrukcí obsažených v tomto manuálu.
- Dbejte zvýšené pozornosti bezpečnostním pokynům.
- Uchovejte si manuál pro případ budoucího použití.

## Obsah balení

- Bezdrátová meteostanice.
- Čidlo teploty/vlhkosti (typ 30.3237.02).
- Návod k použití.

## Funkce a vlastnosti

- Bezdrátový přenos teploty/vlhkosti na vzdálenost až 60 m (ve volném prostranství).
- Možnost rozšíření počtu čidel až na 3 ks za účelem monitorování klima na jiných místech.
- Měří vnitřní teplotu a vlhkost.
- Indikátory vývoje teploty
- Teplotní alarm
- Animovaná předpověď počasí
- Rádiem řízené hodiny s kalendářem a dnem v týdnu (7 jazyků).
- Dva budicí časy s možností opakovaného buzení (snooze funkce).
- Displej s možností podsvícení (2 úrovně jasu) při stisku tlačítka nebo s trvalým podsvícením při provozu na napájecí adaptér (není součástí balení).
- Lze postavit na podložku nebo zavěsit.

## Bezpečnostní pokyny

- Produkt je určen pouze pro oblast použití popsanou v tomto manuálu. Měl by být používán pouze dle těchto instrukcí.
- Jsou zakázány neautorizované opravy, úpravy nebo změny přístroje.

## POZOR! NEBEZPEČÍ!

- Riziko smrtelného úrazu elektrickým proudem!
- Připojujte přístroj pouze do odborně instalované zásuvky a s napětím 230V! Zásuvka musí být snadno dostupná a poblíž zařízení.
- Přístroj nebo adaptér nesmí přijít do kontaktu s vodou nebo vlhkostí. Jsou vhodné jen pro užívání v suchých prostorech.
- Pokud je přístroj nebo adaptér poškozen, nepoužívejte je.
- Nechte přístroj mimo dosah osob (včetně dětí), které plně nemohou odhadnout potenciální riziko při zacházení s elektrickým zařízením.
- Při jakémkoli výskytu poruch, nebo když přístroj nebudete dlouho používat, ihned vytáhněte zástrčku ze zásuvky.
- Používejte pouze vhodný adaptér s výstupním napětím 5 V.
- Veďte kabel tak, aby nebyl nikde v kontaktu s ostrými rohy nebo horkými předměty.

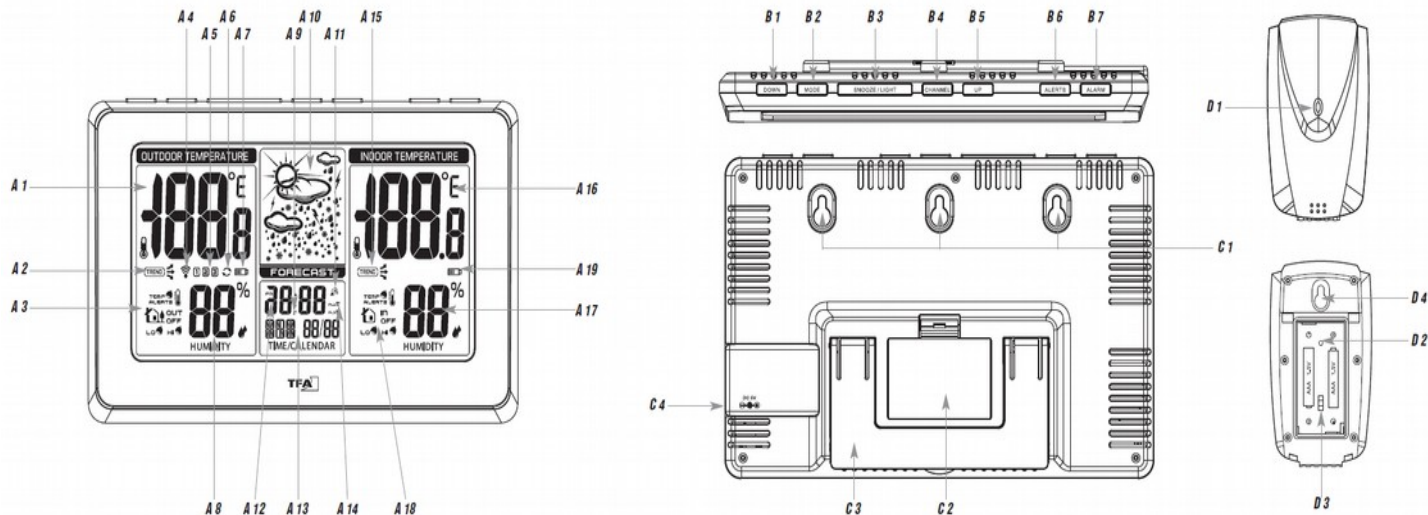
## Pozor! Riziko úrazu:

- Udržujte přístroj i baterie z dosahu dětí.
- Baterie se nesmí vyhazovat do ohně, nesmí být zkratovány, rozebírány nebo dobíjeny. Je zde riziko výbuchu!
- Baterie obsahují nebezpečné kyseliny. Slabé baterie by měly být co nejdříve vyměněny, aby nedošlo k jejich vytečení do přístroje.
- Nikdy nepoužívejte kombinaci staré a nové baterie nebo baterie různých typů. Při nakládání s vyteklými bateriemi používejte ochranné rukavice a brýle.

## Důležité informace ohledně bezpečného používání produktu!

- Nepokládejte přístroj poblíž zdrojů vysokých teplot, vibrací nebo nárazů. Nepokládejte žádný předmět na zařízení.
- Chraňte před vlhkostí.

## Popis přístroje



### A: DISPLEJ

- A1: venkovní teplota
- A2: ikona vývoje venkovní teploty
- A3: ikona teplotního alarmu základny
- A4: ikona příjmu bezdrátového senzoru
- A5: kanál 1,2,3
- A6: ikona automatického střídání kanálů
- A7: ikona slabých baterií v čidle
- A8: venkovní vlhkost
- A9: ikona opakovaného buzení
- A10: předpověď počasí
- A11: ikona příjmu DCF signálu
- A12: čas
- A13: datum a den v týdnu
- A14: budík 1 + 2
- A15: ikona vývoje vnitřní teploty
- A16: vnitřní teplota
- A17: vnitřní vlhkost
- A18: ikona teplotního alarmu bezdrátového senzoru
- A19: ikona slabých baterií základny

### B: TLAČÍTKA

- B1: tlačítko DOWN
- B2: tlačítko MODE
- B3: tlačítko SNOOZE/LIGHT
- B4: tlačítko CHANNEL
- B5: tlačítko UP
- B6: tlačítko ALERTS
- B7: tlačítko ALARM

### C: TĚLO PŘÍSTROJE

- C1: otvory pro zavěšení
- C2: bateriový prostor
- C3: stojánek
- C4: zdírka pro připojení adaptéru

### D: VYSÍLAČ

- D1: LED dioda vysílače
- D2: bateriový prostor
- D3: přepínač kanálů CH 1/2/3
- D4: otvor pro zavěšení

## Začínáme

### Vložení baterií

- Položte základnu a čidlo na stůl ve vzájemné vzdálenosti cca 1,5 m od sebe. Vyhněte se umístění poblíž jiných elektrozařízení jako jsou např. rádia.
- Odstraňte ochranou fólii z displeje základny.
- Otevřete bateriový prostor základny a vložte do něj 3 nové AAA 1,5V baterie se správnou polaritou.
- Zařízení zapípá a krátce zobrazí všechny segmenty na displeji. Zavřete bateriový prostor.
- Volitelně: Pro stálé podsvícení a prodloužení životnosti baterií je možné napájet stanici vhodným napájecím adaptérem.

### Příjem venkovních hodnot

- Otevřete bateriový prostor senzoru a vložte do něj 2 nové AAA 1,5V baterie se správnou polaritou. LED dioda problikne.
- Jakmile do základny vložíte baterie, základna automaticky začne vyhledávat signál ze senzoru na kanále 1. Jestliže dojde k registraci vysílače, na displeji základny se zobrazí hodnoty venkovní teploty a vlhkosti. Jestliže během 3 minut základna nepřijme žádný signál ze senzoru, na displeji se objeví „-““. V takovém případě zkontrolujte baterie a případně zkuste celý pokus znovu. Provéřte, zda-li není signál něčím rušen.
- Je také možné později vyvolat ruční vyhledávání senzoru (např. pokud dojde k výpadku). To provedete stisknutím a podržením tlačítka CHANNEL na základně po dobu 3 sekund. V takovém případě se na základně objeví „-““ a symbol příjmu bezdrátového senzoru se rozblíká.
- Po úspěšném přijetí signálu ze senzoru zavřete bateriový prostor na senzoru.

### Rádiem řízený čas (DCF)

- Poté co základna ukončí vyhledávání bezdrátových vysílačů, začne zařízení vyhledávat DCF signál a ikona příjmu DCF se rozblíká.
- Jestliže je během 3-8 minut DCF signál úspěšně přijat, ukáže se na základně aktuální čas, datum a ikona příjmu DCF bude trvale svítit.

- Příjem DCF probíhá pravidelně vždy v 1:00, 2:00 a 3:00 ráno. Jestliže signál není úspěšně přijat, dojde k dalšímu pokusu o příjem a to do 5:00 ráno.
- Vyhledávání DCF signálu je možné spustit i manuálně. V takovém případě stiskněte a podržte tlačítka **DOWN** na 3 sekundy. Ikona příjmu DCF se rozblíká. Dalším stiskem tlačítka **DOWN** ukončíte příjem DCF a ikona příjmu DCF zmizí.
- **Důležité:** zařízení není možné ovládat během příjmu DCF signálu
- Na přístroji se mohou zobrazit 3 různé stavy:



bliká – probíhá příjem



bliká – signál přijat



svítí stále – příjem je velmi dobrý

- Pokud není možné přijmout DCF signál (např. vlivem rušení atd.), je možné čas nastavit ručně. Ikona příjmu DCF v takovém případě zmizí a hodiny budou fungovat jako normální quartz hodiny.

### Poznámka k příjmu DCF

Rádiem řízené hodiny jsou nastavovány dle časového signálu césiových atomových hodin z Fyzikálně-technického institutu v Braunschweigu. Odchyłka tohoto přesného atomového času je menší než 1 sekundu za 1 milion let. Čas je kódován a šířen z Mainflingu poblíž Frankfurtu v pásmu dlouhých vln (77,5 kHz) a jeho dosah činí cca 1 500 km. Vaše rádiem řízené hodiny přijímají tento signál a dekódují jej na přesný čas. Signál automaticky zohledňuje astronomicky podmíněné opravy času (letní a zimní neboli normální čas), přestupné roky a veškeré změny data. Kvalita příjmu signálu závisí hlavně na geografické lokalitě. Normálně nebývá problém přijímat signál ve vzdálenosti do 1500 km od Frankfurtu.

### Věnujte však pozornost následujícímu:

- Doporučená vzdálenost od zdrojů rušení (např. televizory, monitory počítačů) je min. 1,5 – 2 m.
- V železobetonových místnostech (např. suterénech) je přijímaný signál přirozeně slabší. V extrémních případech umístěte jednotku blízko k oknu.
- V nočních hodinách je příjem díky méně častým atmosférickým poruchám možný ve většině případů.

### Podsvícení – provoz na baterie

- Stiskem jakéhokoliv tlačítka aktivujete podsvícení displeje.
- Je možné zvolit mezi 2 stupni jasu a to pomocí tlačítka **SNOOZE/LIGHT** (vysoký jas/nízký jas).
- Stiskněte tlačítka **SNOOZE/LIGHT** pro aktivaci podsvícení. Výchozí nastavení je vysoký jas.
- Stiskněte tlačítka **SNOOZE/LIGHT** ještě jednou pro ztlumení podsvícení.

### Podsvícení – provoz na adaptér

- Upozornění: Stálé podsvícení je možné pouze při provozu stanice na síťový adaptér.
- Stiskněte tlačítka **SNOOZE/LIGHT** pro ztlumení podsvícení.
- Stiskněte tlačítka **SNOOZE/LIGHT** ještě jednou pro vypnutí podsvícení.
- Sekvence nastavení je tedy VYSOKÝ JAS – NÍZKÝ JAS – VYPNUTO.

### Ovládání

- Zařízení automaticky ukončí režim nastavení, jestliže není stisknuto žádné tlačítka pár sekund.
- Stiskněte a podržte tlačítka **UP** nebo **DOWN** v režimu nastavení pro rychlejší posun.

### Ruční nastavení

- Stiskněte a podržte tlačítka **MODE** po dobu 3 sekund pro vstup do režimu nastavení.
- Na displeji se objeví blikající časová zóna 00 (výchozí). Stiskněte tlačítka **UP** nebo **DOWN** pro korekci časové zóny (+12/-12).
- Korekce časové zóny je třeba v těch zemích, kde je možný příjem DCF, ale přijatý čas je jiný než v dané časové zóně.
- Stiskněte tlačítka **MODE** pro další nastavení v pořadí: hodiny, minuty, rok, měsíc, den a jazyk dne v týdnu. Stiskem tlačítka **UP** nebo **DOWN** provádíte nastavení.
- Nastavení potvrdíte tlačítkem **MODE**.
- Ručně nastavený čas se automaticky přepíše, jakmile dojde k úspěšnému příjmu DCF signálu.

### Nastavení jazyka pro zobrazení dne v týdnu

- V režimu nastavení lze zvolit jazyk, v kterém bude zobrazen zkráceně den v týdnu: němčina (GER), francouzština (FRE), italština (ITA), holandština (DUT), španělština (SPA), dánština (DAN) a angličtina (ENG).

### Nastavení zobrazení času

- V normálním režimu lze zvolit pomocí tlačítka **DOWN** 12 hod. či 24 hod. zobrazení času.
- Vyberete-li 12-HR zobrazení, zobrazí se v odpoledním čase na displeji PM.

## Nastavení jednotky teploty

- V normálním režimu lze zvolit pomocí tlačítka **UP** jednotku měření teploty: °C (Celsius) nebo °F (Fahrenheit).

## Funkce buzení

- Stiskněte tlačítko **MODE** v běžném režimu.
- Na displeji se objeví AL1 a 6:00 (výchozí) nebo posledně nastavený čas buzení.
- Stiskněte a podržte tlačítko **MODE** na 3 sekundy.
- Číslice hodin se rozblíká.
- Pomocí tlačítek **UP** nebo **DOWN** nastavte hodiny.
- Potvrďte nastavení tlačítkem **MODE** a nastavte minuty stejným způsobem.
- Opět potvrďte nastavení tlačítkem **MODE**.
- Na displeji se zobrazí aktuální čas.
- V běžném režimu stiskněte tlačítko **MODE** dvakrát pro vstup do režimu budíku 2.
- Budík 2 lze nastavit stejným způsobem jako budík 1.
- Pro aktivaci/deaktivaci daného budíku stiskněte v normálním režimu tlačítko **ALARM**.
- Na displeji se objeví nebo zmizí ikona daného budíku.
- Jakmile je dosaženo nastaveného času, budík začne vyzvánět a ikona budíku se rozblíká.
- Pokud nedojde k ručnímu vypnutí budíku, automaticky se budík sám vypne po 2 minutách a je aktivován opět v ten samý čas následující den.
- Stiskem jakéhokoliv tlačítka (mimo **SNOOZE/LIGHT**) vypnete budík.
- Stiskem tlačítka **SNOOZE/LIGHT** se vypne alarm a aktivuje opakované buzení. Na displeji se objeví symbol Zz. Budík se opět v nastaveném intervalu opakovaného buzení automaticky aktivuje.

## Nastavení intervalu opakovaného buzení

- Stiskněte a podržte tlačítko **SNOOZE/LIGHT** v běžném režimu po dobu 3 sekund pro vstup do nastavení.
- Na displeji se objeví 05 (výchozí) nebo naposledy nastavený interval.
- Pomocí tlačítek **UP** nebo **DOWN** nastavte počet minut v intervalu (3-20).
- Potvrďte nastavení tlačítkem **MODE**.

## Indikace vývoje teploty

- Indikátory vývoje teploty ve tvaru šipek informují, jestli došlo k poklesu/stagnaci či růstu teploty.

## Předpověď počasí

- Meteostanice má symbolovou předpověď počasí: slunečno, polojasno, zataženo, déšť, bouřky a sněžení.
- Předpověď počasí platí na 12-24 hodin a ukazuje pouze obecný vývoj počasí. Např. pokud je aktuální počasí oblačné a je zobrazen symbol deště, neznamená to, že stanice nefunguje, protože neprší. Znamená to, že tlak vzduchu poklesl a očekává se zhoršení počasí, ale nemusí nezbytně přšet. Úspěšnost předpovědi počasí se pohybuje okolo 70 %.
- Symbol slunce se také objevuje i v noci, když je jasná obloha.

## Nastavení alarmu vnitřní a venkovní teploty

- Stiskněte tlačítko **ALERTS** v normálním režimu.
- Na displeji se zobrazí HI a 70 °C (výchozí) nebo poslední nastavená hodnota horního teplotního limitu.
- Stiskněte a podržte tlačítko **ALERTS**.
- Hodnota teploty se rozblíká.
- Pomocí tlačítek **UP** nebo **DOWN** nastavte horní limit.
- Potvrďte tlačítkem **ALERTS**.
- Na displeji se zobrazí LO a -40 °C (výchozí) nebo poslední nastavená hodnota dolního teplotního limitu bude na displeji blikat.
- Pomocí tlačítek **UP** nebo **DOWN** nastavte horní limit.
- Potvrďte tlačítkem **ALERTS**.
- Nastavte horní a dolní limit vnitřní teploty stejným způsobem (měřicí rozsah je v tomto případě 0-50°C)

## Aktivace a deaktivace alarmu vnitřní a venkovní teploty

- Stiskněte tlačítko **ALERTS** v normálním režimu.
- Na displeji se zobrazí HI a poslední nastavená hodnota horního limitu.
- Pomocí tlačítek **UP** nebo **DOWN** aktivujete či deaktivujete funkci alarmu.
- Ikona alarmu se objeví/zmizí vedle nápisu HI.
- Stiskněte tlačítko **ALERTS** pro přesun k nastavení dalšího alarmu a pro návrat do normálního zobrazení.

## Aktivace alarmu teploty

- V případě aktivace alarmu teploty se na displeji rozblíká hodnota dané teploty. Zvukový tón alarmu bude znít vždy 4 sekundy každou minutu.
- Alarm lze vypnout jakýmkoliv tlačítkem.

## Umístění a instalace základny a vysílače

- Pomocí stojánku na zadní straně lze základnu postavit na jakoukoliv rovnou podložku.
- Pomocí otvorů na zadní straně lze základnu zavěsit. Umístěte základnu na zvoleném místě. Vyhněte se jakémukoliv možnému zdroji rušení (TV, PC nebo jiné kovové objekty).
- Vysílač lze umístit též jak na stěnu (zdírka na pověšení je na zadní straně), tak na podložku. Instalujete-li vysílač venku, vyberte stinné a suché místo. Přímé sluneční paprsky mohou způsobit nesprávné měření a stálá vlhkost může poškodit elektroniku v čidle.
- Jakmile zvolíte místo pro instalaci vysílače, ověřte, že signál z vysílače bude na základně přijímán bez problémů (max. dosah je 60 m ve volném prostoru). Jakékoliv překážky, speciálně stěny, které mají uvnitř kovové předměty, snižují velmi výrazně dosah.
- Je-li to nezbytné zvolte jiné umístění pro vysílač či základnu.

## Přídavné venkovní vysílače (kat. označení 30.3237.02)

- Pokud máte více než 1 vysílač, je nutné před zprovozněním na každém dalším vysílači vybrat jiný vysílací kanál v bateriovém prostoru (CH 1/2/3). Vložte dvě nové baterie AAA 1,5 V se správnou polaritou. Poté zapnete základnu nebo aktivujete ruční vyhledávání bezdrátových čidel.
- Zvolte konkrétní vysílač pomocí tlačítka **CHANNEL**.
- Stiskněte a podržte tlačítko **CHANNEL** na základně po dobu dvou sekund. Poslední registrovaný vysílač na daném kanálu bude smazán.
- Na základně se zobrazí hodnoty z venkovního vysílače a číslo vysílacího kanálu. Pokud máte více než jeden vysílač, stiskem tlačítka **CHANNEL** se přepínáte mezi jednotlivými vysílači. Pomocí tlačítka **CHANNEL** lze též nastavit automatické přepínání mezi vysílači (místo čísla kanálu se na displeji objeví ikona kruhu).
- Po úspěšném příjmu signálu z vysílače zavřete bateriový prostor na vysílači.

## Péče a údržba

- Čistěte měkkým navlhčeným hadříkem. Nepoužívejte žádné čisticí prostředky.
- Pokud přístroj delší dobu nebudete používat, vyjměte baterie.
- Uchovávejte na suchém místě.

## Výměna baterií

- Pokud se na displeji základny zobrazí symbol slabých baterií u hodnot venkovního čidla, je nutné vyměnit baterie v konkrétním vysílači.
- Vyměňte baterie v základně, jestliže se objeví ikona slabých baterií u vnitřních hodnot na displeji.
- Poznámka: Jestliže měníte baterie, je nutné restartovat jak stanici, tak vysílače.

## Řešení problémů

Problém	Řešení
Nic se nezobrazuje.	Provoz na baterie <ul style="list-style-type: none"><li>• Ujistěte se, že jsou baterie vloženy se správnou polaritou.</li><li>• Vyměňte baterie.</li></ul> Provoz na síťový adaptér <ul style="list-style-type: none"><li>• Připojte základnu na adaptér.</li><li>• Prověřte adaptér.</li></ul>
Není možný příjem DCF.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Stiskněte a podržte tlačítko <b>DOWN</b> na 3 sekundy pro vyhledávání DCF signálu.</li><li>• Zvolte jiné umístění pro základnu.</li><li>• Nastavte čas ručně.</li><li>• Vyčkejte na příjem v noci.</li><li>• Zkontrolujte, zda-li není poblíž jiný zdroj rušení.</li><li>• Restartujte zařízení dle návodu.</li></ul>
Není přijímáno žádné čidlo. Displej („---“).	<ul style="list-style-type: none"><li>• Vysílač není instalován.</li><li>• Zkontrolujte baterie ve vysílači (nepoužívejte dobíjecí baterie!).</li><li>• Restartujte vysílač a základnu podle návodu.</li><li>• Spusťte ruční vyhledávání vysílačů podle návodu.</li><li>• Zvolte jiné místo pro umístění vysílače/základny.</li><li>• Snižte vzdálenost mezi základnou a vysílačem.</li><li>• Zkontrolujte, zda-li není poblíž jiný zdroj rušení.</li></ul>
Nesprávné zobrazení.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Vyměňte baterie.</li></ul>
Zobrazení LL / HH	<ul style="list-style-type: none"><li>• Mimo měřicí rozsah senzoru.</li></ul>

## Specifikace

### Základna

Rozsah měření teploty	0 °C...50 °C (32 °F...122 °F)
Rozsah měření vlhkosti	20%...95% RH
Přesnost měření teploty	+/-1 °C v rozsahu 0 °C...50 °C
Přesnost měření vlhkosti	+/- 5 % v rozsahu 25%...95%
Napájení	3x AAA 1,5V baterie (nejsou v balení), AC adaptér 230 V AC / 5.0 V DC min. 150mA (není v balení)
Rozměry	214 x 27 (61) x 140 mm
Hmotnost	350 g (bez baterií)

### Vysílač

Rozsah měření teploty	-40 °C...70 °C (-40 °F...158 °F)
Rozsah měření vlhkosti	20%...95% RH
Přesnost měření teploty	+/-1 °C v rozsahu 0 °C...50 °C
Přesnost měření vlhkosti	+/- 5 % v rozsahu 25%...95%
Dosah	max. 60 m (ve volném prostoru)
Frekvence	433 MHz
Max. vysílací výkon	< 10mW
Napájení	2x AAA 1,5V baterie (nejsou v balení)
Rozměry	49 x 25 x 84 mm
Hmotnost	38 g (bez baterií)

